

(GB) WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment category 1 for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions, meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 and EN ISO 13688:2013. It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 30°C, do not bleach, do not tumble dry, do not iron, dry cleaning is not allowed.

Material: 100% polyester. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE - UDHEZIME PËRDORIMI

Këtë veshje punë janë një modelim I thjeshtë i paisjeve për mbrrojtje personale me rezik të ulët. PPE kategori 1, vëçanërisht për kushtet e mitojt jo ekstremit të ulët, ndaj rrezieve minimale, plotëson kërkesat e Rregullorës (BE) 2016/425 dhe EN ISO 13688:2013.

Është e rëndësishme të përzgjidhet përmasa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përparrë përdorimit: mos përdorimi veshje shumë të ndotura ose të dëmtuarit.

Udhëzimet e kujdesit dhë magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambiente të pastërtë që të thahtet në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtëpërdrejtë ndaj diellit mund të ketë ndikim njeri i jetëgjatësine e veshjet. Pastrojeni veshjet pas përdorimit. Rëra, mbetjet e ndërrijet ose papastërti të tjera mund të përshtypojnë dëmtimin mekanik të veshjet. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorimi veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Te lahet ne 30 °C, te thahet lirish ne temperature e dhomës, te mos përdoret zbardhues, te moa centrifugohet, nuk pastrohet ne pastrim kumik.

Materiali: 100% poliesteri. Përdorimi i veshjes mund të shkaktoj iritim të lëkurtës dhe alergji tek njerzit me lëkur shumë të ndjeshme, në raste të tila mos e përdorni këtë veshje në asnjë mënyrë.

Deklarati e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuaci: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Ceke

(AZ) İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitində qorunmaq üçün sadə deyənlik, Təmizləmə (AB) 2016/425, EN ISO 13688:2013 tələblərinə cavab verir. İstifadədən əvvəl döyüñ dütüñ seymek vacibdir. Geyimin temiz və zədəsiz olduğunu emin olmaq lazımdır.

Saxlanmasa ve istismar: Geyim +5 dan +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerde saxlanılmalıdır. Birbaşa günəş işığı mahsulun möhkəmləyinə təsir göstərib. İstifadədən sonra palfar temiz saxlayın. Qum, tıkitni materialları və digər ərkənləndiriciləri qalıqları paltarın məxaniki aşımmasını sürətləndirir bilsər. Saxlama müddəti istehsalçı gündən 10 iden artıq olmamalıdır. İstehsal gündündən 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



30° C-de yumaq, əgärdicidən istefadə etməyin, ütə deyil, kimyəvi temizləmə qadəjandır.

Material: 100 % poliefir. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya vera bilsər.

Uygunluq bəyannamesini www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edə bilərsiniz.

İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Respublikası

(BG) РАБОТНО ОБЛЕКЛО - ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн, ПЛС категория 1, и предлага защита спрямуващи рискове в неекстремни атмосферни условия, спрямуващи минимални рискове, отоваря на изискванията на Регламента (ЕС) 2016/425 и EN ISO 13688:2013.

Важно е да изберете правилния размер пропорционално с помоща на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пряката слънчева светлина може да повлияе негативно на скрия на употреба. Почистването облеклото след употреба: Пясък, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвиши 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклота 10 години след датата на производство.



Da se perpe pri 30°C, da ne se izbelza, da ne se suhi v centrifografa, da ne se gladi, da ne se podlara na hemitsko chistene.

Materiali: 100% poliester. Uputljivost na oblaklotu može da princi razdjeljenja na kokata i alergijski reakciji pri horu s cestvitenina kokca, pri takiva slučaju oblaklotu da ne se polova počeve.

Zavlečenieto za съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je OOP kategorie 1, určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou výjimečné ani extrémní, splňuje požadavky Nařízení (EU) 2016/425 a EN ISO 13688:2013.

Před použitím oděv vyžadujete, používajte pouze oděv správné velikosti dle plakogramu na štítku všemén vodě. Před použití prověřte stav oděvu, neporušujte silně znečištěny nebo poškozený oděv

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5°C až 40°C. Přimějte sluneční světlo může nepříznivě ovlivnit životnost výrobku. Po použití udržujte toto obléčení v čistotě. Zbytky píska, stavebnich hmot apod. mohou přispívat k urychlenému mechanickému poškozování. Doba skladování by neměla přesahovat 10 let. Neporušujte oděv po této době.



Při používání a udržívání výrobku se řídte pokyny dány na všech štítcích s plakogramy: perte pri teplotě 30°C, neběžit prospektu uvolňujícího chlor, nesušit v bubnové sušičce, nežehleti neporušuj postup průmyslového čistění.

Material: 100 % polyester. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv dále nepoužívejte.

Prohlášení o shodě je uvedeno na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist PSA der Kategorie 1 vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungsseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, erfüllt die Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und EN ISO 13688:2013.

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Plakogramm auf dem eingehaltenen Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direktes Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer beschleunigten

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingehaltenen Schildern mit den Plakogrammen richten: Bleichen bei 30°C, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht in Trommeltrockner trocknen, nicht bügeln, keine industrielle chemische Reinigung anwenden.

Material: 100 % polyester. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung nicht weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSSBEKLEÐNING - BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning er PV af kategori 1, skal beskytte mod minimale risici, herunder specielt mod vejrforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme, opfordrer kravene af Forordning (EU) 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Prov tøjet på brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjets tilstand for brug. Undlad at bære tøj, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Oppbevaring og vedlikeholdsregler: Tøjet opbevares i et tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tøjet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere slid. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøjet ikke anvendes mere.

Vask ved 30°C. Tøjet ikke blærgen, rettretumbling, stryning eller kemiskrens.

Material: 100 % polyester. Beklædningen kan forårsage hudirritation eller allergiske reaktioner hos brugere, som har meget følsom hud. I disse tilfælde må bekledningen ikke bruges mere.

Ovenstående bemærkninger er udarbejdet af CERVA GROUP a.s.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EE) TÖÖRIIDILI KASUTUSJUHEND:

Tööriivald on lihtsa konstruktsiooniga 1. kategooria isikukaitsevahend, mis kaitsavad minimaalse riski eest mitte ekstreemsete ilmastiitutingimustes. Tööriivald on vastab määrule (EL) 2016/425, EN ISO 13688:2013 nõuetele.

Tööriivast valimisel on oluline valida õige suurus, selleks soovitame rõivaid eelnimeta selval poolga. Enne kasutamist kontrollige kindlasti töötöriivald olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigelt maardunud.

Salitamise ja hoolduse juhised: tööriivald peab olema ladustatud puhastaja kuiks kohas temperatuuril +5 kuni +40 °C. Ottsene pääsevalgus võib kahjustada töötöriivali. Võimalusel puhastage tööriivalide peale igat kasutamist.

Nahahäritusest või allergilise reaktsiooni tekkinnes ei tohi tööriivald kasutada.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1 ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos, cumpliendo los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Antes de usar, pruebe las prendas y use solo el tallado adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas excedentemente sucias o dañadas.

Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40° C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpias las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.

Tojta: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas EPP de categoría 1 ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos, cumpliendo los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN ISO 13688:2013.

Antes de usar, pruebe las prendas y use solo el tallado adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas excedentamente sucias o dañadas.

Materiale: 100 % poliester/PVC, 100 % poliester. Rövastate kasutamine võib tekida nahahäritust ja allergilisi reaktsioone inimestele kõrval vähendada kanga mehaanilist kulumist.

Vastavusdeklaratsioon on saadaval aadressil www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Ceke

(ES) SUOJAVAATE - TIETOJA KÄYTÄÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käytäjääsi ennen kaikkea sääoloihin liittyvillä minimiallisilla riskeillä, joita eivalaise ole poikkeusellisia tai äärimmäisiä, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Kokeile tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihin kinnittymättä lapussa olevien plakogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkasta likaantumusta tuotetta.

Varastointi ja huolto: Varasto tuoto kuvassa ja puhtaassa tilassa +5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestokämpän. Käytön jälkeen säilytä tuote puhataan. Hiekan, rakennusaineiden yms. siitämätövät voivat aiheuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.

Observe las instrucciones de los pictogramas en la etiqueta: Lave la ropa a la temperatura de 30°C. Ni blanquear, ni sequer en una secadora de tambor, no se debe planchar ni limpiar en seco.

Material: 100% poliéster. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com/conformity.htm.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

(FI) SUOJAVAATE - TIETOJA KÄYTÄÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käytäjääsi ennen kaikkea sääoloihin liittyvillä minimiallisilla riskeillä, joita eivalaise ole poikkeusellisia tai äärimmäisiä, täyttää Asetuksen (EU) 2016/425, EN ISO 13688:2013 vaatimukset.

Kokeile tuotetta ennen sen käyttöä ja käytä vain sopivan kokoista tuotetta siihin kinnittymättä lapussa olevien plakogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkasta likaantumusta tuotetta.

Varastointi ja huolto: Varasto tuoto kuvassa ja puhtaassa tilassa +5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestokämpän. Käytön jälkeen säilytä tuote puhataan. Hiekan, rakennusaineiden yms. siitämätövät voivat aiheuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiajan ei pitäisi ylittää 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tämän ajan jälkeen.

Observe las instrucciones para el uso y las manutenciones: lavare con delicado programa para capi en material sintético con temperatura de 30°, no candeggiare con i preparati en grado di liberare el cloro, non asciugare nell'asciugatrice a tamburo, non lavare a secco.

Materiale: 100% poliestere. Pode provocar irritación cutánea alle persone ipersensibili, en tal caso no utilitzar más del indicamento.

El certificado de conformidad es disponible sul sito www.cerva.com/conformity.htm.

Produitore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Ceca

(KZ) ЖУМЫС КИМИ - ТҮТІНҮШШАҒ АРНАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕРІ:

Бұл күм өрекшінде жайырыла шаңдағанда емес ауда-райының асерлені болар ен аз тәсеккепен көргөзгөндөн көрсетіледі. Ертеңкендегі көргөзгөндөн көрсетіледі. Қолданаңдардан бұрын күмді көріңіз, тен күмде тілгіпен ярлықтыңдағы дұрыс көрсеткіштегін көріңіз. Қолданаңдардан кейін күмді таңа сақтаңыз. Күмнің, ұрсылы мәттерләрдің кандықтырылған т.б.-лар мәханикалық тез тозыннаға үлес косынша болады. Сактау мерзимі 10 қыздан аспалғаны же. Осы үкіттің кейін күмді қолданаңбыз.

Сактау жөндеу күтімі: Құрғак, таза ортада, + 5°C- 40°C –та сактаңыз. Күрғактың көрсеткіштегін көріңіз. Қартастың машинада көтірмейіз. Үткеміттен. Құрғак тазаламаныз.

Materiale: 100% poliester. Ерекше сезимталадағанда күмнің жағдайын көріңіз.

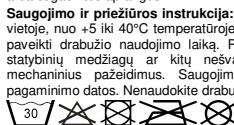
Сәйкестік тураңдық декларация жарияланған www.cerva.com/conformity.htm.

Өндөруш: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия Республика

(LT) DARBO APRANGOS – VARTOTOJO INSTRUKCIJA:

Šis darbo drabužis yra paprasto dizaino asmeninė apsauginė priemonė 1 kategorijos, apsaugai nuo minimaliosios rizikos ne ekstremaliomis oro sąlygomis, atitinkamai Reglamento (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 reikalavimus.

Svarbu pasirinkti tinkamą dydį, pagaidaujant su prūptimi praktiniu patirkiniu. Reikia išnagrinėti drabužių saugylos prieš naudojimą: nenaudokite siptui seuptuos arba sugadintuos drabužius.



Skalbili 30 °C, džiovinti laisvaliukais, kambario temperatūroje. Nenaudokite balikliukais, nenaudokite automatinės džiovynklos, nelygintek, nenaudokite sauso valymo.

Audinys: 100 % poliesteris. Žmonėms su itin jautriu oda, šis drabužis gali suerzinti oda ir sukelti nepageidautinias alergijos reakcijas. Tokiu atveju, gaminiu nedėvėkite.

Atlikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respublika

(LV) DARBA APGĒRBS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apgērbs ir izstrādāts kā individuālais aizsardzības līdzeklis 1. kategorijai, aizsardzībā pret minimāliem riskiem lietojot to neekstremālajos laika apstākjos, izpilda Regulai (ES) 2016/425, EN ISO 13688:2013 prasības.

Irv svarigi parēzi izvēlēties izmēru, vēlams plēlaigot.

Apgērbs pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietojiet netīras vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apgērbs ir jāuzglabā tārā un sausa vietā temperatūrās +5 līdz 40 °C. Tiešas saules gaismas var negatīvi ietekmēt apgērba kalpošanas laiku. Pielīstošanas apgērbi uzturēt tīru. Smilts, būvmateriālu paliekas un citi netīri var pārveidot mehāniķu bojājumus uz apgērbu. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no rāzošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadījumi kopš rāzošanas datuma.



Mazgāt pie 30 °C, nebalināt, nav gāzīties sausa, neegludināt, kīmiskā tīrīšana nav atļauta.

Materiāls: 100 % poliester. Apgērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar ļoti jutīgu ādu, šādā gadījumā nelietojiet vairs šo apgērbu.

Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

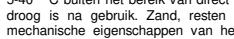
Razotājs: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

(NL) GEBRUIKSAANWIJZING

Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel categorie 1, tegen minimale risico's in het bijzonder niet-extreme weersomstandigheden, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU) 2016/425 en EN ISO 13688:2013.

Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'put-on practical test'. Controleer voorheen het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen. Indien dit laatste het geval is, het artikel niet meer gebruiken.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte met een temperatuur van 5-40 °C buiten het bereik van direct zonlicht. Zorg dat het kledingstuk schoon en droog is na gebruik. Zand, resten van bouwmateriëlen of ander vuil kan de mechanische eigenschappen van het kledingstuk beïnvloeden. Het artikel mag slechts 10 jaar vanaf de fabricagedatum worden bewaard. Daarna dient het artikel vervangen te worden.



Wassen op 30°C, niet bleken, niet in de droger, niet strijken, stomerij is niet toegestaan.

Materiāls: 100 % polyester. Garment gebruik kan enige huidirritatie en allergische reactie veroorzaken mensen met een zeer gevoelige huid, in dat geval kan dit artikel niet verder gebruikt.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Leverancier: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

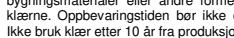
(NO) ARBEIDSKLÄDER - BRUKERVEILEDNING:

Diese arbeidskläderne er kategorisert som verneutstyr av enkelst design til ar 1 kategori 1, beskyttelse ved minimal risiko - spesielt ikke-ekstreme værforhold, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425 og EN ISO 13688:2013.

Før de tas i bruk bør man vedvare sin sikring at klærne er i passende størrelse.

Kontroller klærne for bruk: Ikke bruk skinnkle klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærne skal oppbevares i rene og torre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40 °C. Direkte sollys kan redusere klærnes holdbarhet. Hold klærne rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialeller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærne. Oppbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonsstasjonen. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsstasjonen.



Vask med 30°C. Tåler ikke bleking, tørtrommel, strykning eller kjemiskrens.

Materiale: 100 % polyester. Klærne kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærne ikke lengre brukes.

Samsvarserklæringen er etter lagt ut på nettsidet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

(PL) ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

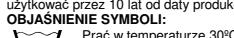
OPIS: odzież robocza – średniego indywidualnego prostego wzoru kategorii 1, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, w szczególności nie ekstremalnymi warunkami pogodowymi, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425 oraz jest zgodna ze zharmonizowaną normą EN ISO 13688:2013.

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrze rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przyjemierzenie. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

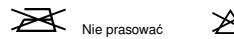
SPOSÓB PAKOWANIA: Każda odzież pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpływać na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym wayu foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Plasek, pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przyspieszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

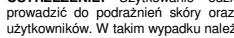
OJBIAŚNIENIE SYMBOLI:



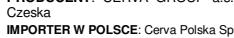
Prać w temperaturze 30°C



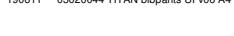
Nie spłaszczać



Nie suszyć w suszarce bębenowej



Nie chlorować



Nie czyszczyć chemicznie

Material: 100 % polyester.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych i bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

PRODUCENT: CERVA GROUP a.s., Prūmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 87-100 Toruń, Polska

(PT) VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES PARA OS UTILIZADORES:

Este vestuário é destinado para a EPI categoria 1, contra riscos mínimos, especialmente contra os efeitos climáticos que não são excepcionais, nem extremos, cumpre os requisitos da norma EN ISO 13688:2013 e do Regulamento (UE) 2016/425.

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo a temperatura + 5 °C a 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica ac